

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

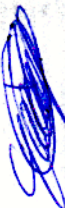
Part No. AC082A08MAA
(Código)
8" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000
Description
CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	815	815
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										COMPOSICIÓN QUIMICA (%)									
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	KPSI CVNG@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD
BONNET	WH121292	ASTM A-216/WCB	0.189	0.920	0.016	0.021	0.406	0.042	0.062	0.017	0.005	0.001	76.41	41.03	31	53	152	76.41	41.03	31	53	152
BONETE			Normalized to (Normalized a) 930 °C Temper to (Temple a) 650 °C										Cooled in air.(Enfriado en air. (Enfr)									
BODY	WH64756	ASTM A-216/WCB	0.186	0.894	0.024	0.012	0.512	0.029	0.028	0.007	0.038	0.005	81.78	46.11	28	47	152	81.78	46.11	28	47	152
CUERPO			Normalized to (Normalized a) 930 °C Temper to (Temple a) 650 °C										Cooled in air.(Enfriado en air. (Enfr)									
WEDGE	WH181643	ASTM A-217/CA15	0.100	0.740	0.015	0.014	0.840	0.460	12.500	0.026	0.028	0.004	98.74	71.77	25	47	272	98.74	71.77	25	47	272
DISCO			Normalized a (Normalized to) 955 °C Temple a (Temper to) 630 °C										Enfriado en aire.(Enfriado en aire. (C)									



Sandra Ruiz